



# HAPPY BIRTHDAY!

## Stay healthy and make it a good year.

Colon cancer screening, such as a colonoscopy or stool-based test, can detect or prevent cancer.

## Speak to your health care provider today to ask:

- *When do I need to get screened, according to my specific risk?*
- *Which test should I get, and how are the tests different?*

Most insurance plans cover screening.

Call **311** for no- or low-cost screening options, or visit [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) and search for **colon cancer** to learn more.





# WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO Z OKAZJI URODZIN!

## Życzymy zdrowia i pomyślności w tym roku.

Badanie przesiewowe pod kątem raka jelita grubego, takie jak kolonoskopia lub badanie kału, może pomóc wykryć lub zapobiec nowotworowi.

### Porozmawiaj już dzisiaj z lekarzem i zapytaj:

- *Kiedy należy wykonać badania, zgodnie z ryzykiem odnoszącym się do mojej sytuacji?*
- *Które badanie należy zrobić i czym się one różnią?*

Większość planów ubezpieczeniowych pokrywa koszt badań przesiewowych.

Zadzwoń pod numer **311** w celu uzyskania informacji na temat bezpłatnych lub tanich badań przesiewowych lub odwiedź stronę [nyc.gov/health](https://www.nyc.gov/health) i wyszukaj hasło „colon cancer” (nowotwór jelita grubego), aby dowiedzieć się więcej.

